

SOMMAIRE

INTRODUCTION

- L'humanitaire : ses exigences, ses enjeux.** 349
Humanitarian action : more complex requirements and higher stakes.
par M. MERLIN, P. CHEVALIER.

ASPECTS TECHNIQUES

- L'approche de l'Institut Bioforce Développement, centre de formation professionnelle à la solidarité.** 355
The approach of the Bioforce Development Institute : training center for humanitarian workers.
par B. MIRIBEL.

- Le Centre européen de santé humanitaire CESH. Transmettre un savoir faire opérationnel applicable directement dans des situations de crise.** 359
The European center for humanitarian health care. Providing operational know-how directly applicable in crisis situations.
par D. BAUDON, A. BEAULATON, P. PETIT, J. DELMONT, C. PETIT.

- Prise en charge d'une épidémie de choléra par une organisation humanitaire.** 361
Management of a cholera outbreak by a humanitarian organization.
par R. PIARROUX.

- Intervention humanitaire, exemple de la Sécurité Civile française comme organisme gouvernemental.** 368
The French civil defense as an example of a governmental humanitarian organization.
par D. DE LAGREVOL, C. BEAU, L. MINGANT, Y. LOSLIER.

- L'alimentation en eau des populations civiles lors de situations de sortie de crise et de post-conflit : exemple de la ville de Mitrovica (Kosovo) en 1999-2000.** 372
Water supply for civilian populations in the aftermath of crises and warfare. Experience in the city of Mitrovica, Kosovo in 1999 and 2000.
par T. VANDEVELDE.

- La prise en charge pratique des problèmes nutritionnels et alimentaires en situation de crise.** 377
Management of nutritional and alimentary problems in emergency situations.
par V. BELCHIOR-BELLINO.

- La Bioforce militaire, exemple de moyen humanitaire gouvernemental.** 386
Military biological risk team, an illustration of governmental humanitarian action.
par J.P. BOUTIN.

- Surveillance épidémiologique lors d'urgences humanitaires.** 391
Epidemiological surveillance during humanitarian emergencies.
par D. COULOMBIER, A. PINTO, M. VALENCIANO.

- Accès pour tous aux médicaments de qualité.** 396
Access to quality medication.
par J.Y. VIDEAU.

- Préparation à l'action pour une réponse aux crises par une intégration cohérente des moyens : l'atelier de gestion d'un afflux massif de blessés à Bethléem, en juin 1999.** 401
Emergency preparedness based on coherent integration of response resource : workshops on mass casualty management held in Bethlehem in June 1999.
par J. AMBLARD, M. FLEURY, N. RUOLT.

- L'atelier de chirurgie réparatrice de guerre de Conakry mai 1999 : exemple de coopération civilo-militaire dans une réponse aux aspects d'urgence médico-chirurgicale d'une crise.** 407
Workshop on reconstructive surgery for war injuries held in Conakry in May 1999 : an example of civilian-military cooperation in responding to medico-surgical emergencies in crisis situations.
par J. AMBLARD, S. RIGAL, E. BAGARRY, SEYE.

ASPECTS JURIDIQUES

- Les relations entre les services de santé militaire et les organisations humanitaires. Le point de vue du CICR.** 414
Relationship between military health corps services and humanitarian organizations. Viewpoint of the ICRC.
par P. PERRIN.

- Le droit, un instrument incontournable pour l'action humanitaire.** 418
Humanitarian law : an indispensable tool.
par M.J. DOMESTICI-MET.

ASPECTS ETHIQUES

- Question autour de l'humanitaire.** 422
Issues in humanitarian action.
par C. SIMONNOT.

- L'action humanitaire au péril de sa normalisation.** 425
Humanitarian action threatened by standardization.
par J. MAMOU.

- Les risques quotidiens de dévaluation de la démarche humanitaire.** 428
Tarnishing the image of humanitarian assistance.
par J.M. BIQUET.

SOMMAIRE

SUITE

Conséquences sanitaires de la guerre sur la population civile. République du Congo, décembre 1998-février 2000. 433

Impact of war on civilian health. Republic of the Congo, December 1998 to February 2000.

par P. SALIGNON, D. LEGROS.

Une guerre contre les civils. Réflexions sur les pratiques humanitaires au Congo-Brazzaville (1998-2000). 438

A war against civilians : thoughts on humanitarian action in Congo-Brazzaville (1998-2000).

par M. LE PAPE, P. SALIGNON.

La coordination civilo-militaire. 445

Civilian-military coordination.

par G. DE MONTRAVEL.

Les actions civilo-militaires. 453

Civilian and military cooperation.

par J. BEDENEAU.

ACM, CIMIC et ONG, quelles relations? 459

Relationship between civilian-military action (CMA), Civilian and military cooperation (CIMIC), and non-governmental organizations (NGO).

par F. GRÜNEWALD, V. DE GEOFFROY.

ASPECTS POLITIQUES

L'adaptation continue de l'aide humanitaire d'Etat. 440

Evolution of governmental humanitarian action.

par C. LECHERVY.

Les dimensions politiques de l'action humanitaire : un cadre d'analyse. 443

Political implications of humanitarian action : a framework of analysis.

par P. LECOMTE.

CONCLUSION

Conclusion : enjeux et défis de l'humanitaire au XXI^e siècle. 463

Challenges and stakes of humanitarian action in the twenty-first century.

par D. BAUDON.

Informations

Instructions aux auteurs.

348

Livre : Entre urgence et développement. Pratiques humanitaires en questions. Sous la direction de C. Pirotte et B. Husson.

458

Bulletin d'Abonnement

Revue Médecine Tropicale

IMTSSA

BP 46 - Le Pharo - 13998 MARSEILLE - ARMEES • Tel. : 04 91 15 01 47 • Fax : 04 91 15 01 29 • e-mail : imtssa.medtrop@wanadoo.fr
• Service Abonnements • Tel. 04 91 15 01 23 •

NOM et Prénoms :

Profession :
(ou désignation de l'Etablissement)

Adresse :
(destinataire de la Revue) :

Date et Signature

Les abonnements débutent à la date de la commande. Ils assurent le service de six numéros annuels publiés en cours d'année.

Tarif d'abonnement 2002 et 2003 (Tarif unique pour tous pays, frais de port inclus)

40 €

Prix d'un numéro

8 €

Règlement

• Par chèque bancaire ou postal, à l'ordre de : **Régisseur d'avances et de recettes de l'IMTSSA**, Parc du Pharo, BP 46, 13998 Marseille-Armées, France.

• Par virement à : **TPMARSEILLE**, n° banque : **10071**, n° guichet : **13000**, n° compte : **00001005337**, clé RIB **38** ■